



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C.N.S.C.

Str. Stavropoleos nr.6 Sector 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642, +4 021 8900745 www.cnscl.ro

În conformitate cu prevederile art. 14 alin. (2) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea:

DECIZIE

Nr. 3355/C5/4277

Data: 15.12.2017

Prin contestația nr. 0010/21.11.2017, transmisă în original, prin poștă, înregistrată la Consiliu sub nr. 49968/22.11.2017 respectiv sub nr. 51825/05.12.2017, SC MG MEDICAL ECOLINE SRL, cu sediul în orașul Voluntari, Bd. Pipera nr. 1 - IA, parter, județul Ilfov, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J23/111/2016, având CIF RO 33801315, reprezentată legal de Marian Ghinescu, în calitate de administrator, a contestat documentația de atribuire elaborată în cadrul procedurii de atribuire, prin „licitație deschisă”, online, fără etapă finală de licitație electronică, a acordului-cadru de furnizare având ca obiect „Echipament imagistică de uz medical”, inițiată de SPITALUL CLINIC DE ORTOPEDIE TRAUMATOLOGIE ȘI TBC OSTEOARTICULAR „FOIȘOR” BUCUREȘTI, în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în municipiul București, Bd. Ferdinand nr. 35, sectorul 2 și a solicitat „anularea procedurii (...)” și „obligarea autorității contractante la corectarea documentației prezentată în caietul de sarcini cu acceptarea valorii de minim 3200 rpm a anodei precum și greutatea sistemului de maxim 560 kg”.

CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR,
asupra cauzei de față, constată următoarele:

În susținere, SC MG MEDICAL ECOLINE SRL învederează faptul că prin notificarea prealabilă, a solicitat autorității contractante modificarea parametrilor „Tub RX - cerința: dimensiune pete focale”, „focar mic 0,7 mm” și „focar mare 1,3 mm”, modificarea acceptată fiind „Tub RX - cerința viteza de rotație a anodei Minim 3800 rpm”. Contestatoarea mai precizează că a solicitat autorității contractante acceptarea și a „min.

3200 rpm", deoarece capacitatea de stocare a căldurii de 300 kWh, se poate satisface și cu o viteză mai mică de rotație a diodei, importantă fiind menținerea capacității echipamentului de a rezista la regimuri intense de lucru, regimuri ce implică o capacitate de stocare a căldurii de 300 kWh.

Contestatoarea precizează că a vizitat spitalul și că a constatat faptul că lifturile pot ridica peste 1100 kg fiecare, masă mult mai mare decât cea a echipamentului. În acest sens, contestatoarea precizează că masa echipamentului său oferat, este mai mare întrucât are acumulatori dedicați mișcării, încărcării detectorului și asigură energia necesară pentru generator, fără a fi legat la rețeaua de curent, astfel încât este bizară motivația autorității contractante că „în mod curent în plus față de echipament (care este manevrat de o persoană) încă 15 persoane sunt în lift”.

SC MG MEDICAL ECOLINE SRL concluzionează că, prin abordarea autorității contractante „de a reduce competiția prin introducerea unor cerințe fără o relevanță medicală, scopul achiziției, se aduc atingeri principiilor susținute de legislația în domeniu”.

În dovedire, contestatoarea SC MG MEDICAL ECOLINE SRL a depus, în copie, un set de înscrisuri.

Prin adresa nr. 50172/4277 C5/23.11.2017, Consiliul a solicitat SC MG MEDICAL ECOLINE SRL să transmită contestația, în original, având semnătura reprezentantului legal și amprenta ștampilei firmei, iar în copie conformă cu originalul, dovada transmiterii către autoritatea contractantă a adresei nr. 007/17.11.2017 - reprezentând notificarea prealabilă, precum și dovada înaintării către autoritatea contractantă a contestației depusă la Consiliu, în conformitate cu art. 16 alin. (1) din Legea nr. 101/2016.

Prin adresa nr. 50177/4277 C5/23.11.2017, Consiliul a solicitat autorității contractante documentele necesare soluționării contestației.

Autoritatea contractantă a transmis, prin poștă, punctul de vedere nr. 7451/24.11.2017, în original, împreună cu o copie a documentelor necesare soluționării contestației, corespondența fiind înregistrată de Consiliu sub nr. 50563/27.11.2017.

Prin punctul de vedere autoritatea contractantă a precizat că a acceptat modificarea dimensiunii punctului focal mare de la min. 1,3 mm la min. 1,2 mm, conform solicitării contestatoarei, diferența fiind nesemnificativă în actul medical.

Autoritatea contractantă învederează faptul că prin notificarea prealabilă, SC MG MEDICAL ECOLINE SRL a invocat un motiv total irelevant și fără nicio legătură cu specificația tehnică pe care o dorește modificată. Astfel, contestatoarea susține că o anodă rotativă a tubului, cu o viteză de rotații inferioară celei solicitate în caietul de sarcini, poate asigura capacitatea de stocare a căldurii anodei (min. 300 kWh), însă, în realitate, viteza de rotații a anodei unui tub de raze X, nu are legătură cu capacitatea de stocare, ci cu viteza căldurii disipate, lucru menționat de

altfel și în răspunsul la notificarea prealabilă. Totodată, autoritatea contractantă precizează că respectiva caracteristică, influențează și durata de viață a tubului de raze X, cu cât căldura este disipată mai rapid prin viteza mare de rotații a anodei și nu stocată (așa cum menționează contestatoarea) cu atât durata de viață a tubului este prelungită fiind de notorietate că un tub de raze X este extrem de costisitor și reprezintă cu aproximare 30% din costul unui echipament radiologie mobil.

Autoritatea contractantă, față de acest aspect, apreciază că a clarificat motivul pentru care nu poate accepta o astfel de modificare net inferioară caietului de sarcini, respectiv o viteză de rotație a anodei de min. 3200 rpm față de cea de minim 3800 rpm solicitată.

Referitor la critica privind greutatea echipamentului solicitat, respinge modificarea acesteia, de la max. 470 kg la max. 560 kg, autoritatea contractantă menționează că necesitatea spitalului se concretizează într-un echipament motorizat cu masă redusă ce prezintă acumulatori dedicați mișcării, încărcării detectorului și asigură energia necesară pentru generator, fără a fi legat la rețeaua de curent, caracteristici tehnice minimale și obligatorii care se regăsesc deja în caietul de sarcini și sunt independente față de solicitarea referitoare la greutatea echipamentului pe care autoritatea contractantă o dorește redusă (max. 470 kg).

Referitor la critica privind greutatea suportată de cele două lifturi, autoritatea contractantă precizează că în momentul redactării caietului de sarcini, valoarea greutății maxime a sistemului, respectiv max. 470 kg, a fost calculată pentru a putea permite accesul în lift și pentru alte 7 persoane odată cu echipamentul mobil de radiografieri, nicidecum 15 persoane cum este stipulat în contestația depusă.

De asemenea, autoritatea contractantă precizează că o greutate cu aproximativ 100 kg mai mare față de cea solicitată, implică o manevrare grea și anevoioasă a sistemului, totodată aceasta fiind mult prea mare față de greutatea medie statistică a echipamentelor din această categorie existente pe piață (max. 560 vs max. 470 kg).

Prin adresa nr. 0013/28.11.2017, înregistrată la Consiliu sub nr. 51326/29.11.2017, în replică la punctul de vedere al autorității contractante, SC MG MEDICAL ECOLINE SRL a formulat unele precizări. Astfel, referitor la mențiunea autorității contractante, că „un sistem mobil de radiografieri este alcătuit din mai multe componente ce definesc caracteristicile funcționale și performanțele unui astfel de echipament”, contestatoarea subliniază faptul că tubul de raze X este o componentă majoră, parte a sistemului ce stă la baza principiului efectuării radiografiilor prin emisia de radiații X și este definit prin mai multe caracteristici, precum puncte focale, capacitate de stocare a căldurii, tipul de anod, etc.

Contestatoarea prezintă caracteristicile tehnice ale tubului E7886X Toshiba, dorind să demonstreze, că este o falsă problemă viteza de

rotație a anodei, iar pentru atingerea exigențelor impuse de autoritatea contractantă privind regimul extrem de intens de lucru, definitivatoriu, este parametrul ce vizează capacitatea de stocare, coroborată cu capacitatea de disipare a căldurii anodei.

SC MG MEDICAL ECOLINE SRL observă că autoritatea contractantă, dovedește încă o dată, prin conținutul punctului de vedere, faptul că dorește un anumit echipament, având caracteristici exclusive, ce pot fi îndeplinite doar de un anumit competitor.

Autoarea contestației concluzionează că echipamentul ofertat de societatea sa este complet motorizat, astfel fiind motorizate mișcările, nu necesită efort din partea operatorului, masa echipamentului nu este 1099 kg, ci de 560 kg, iar acompanierea deplasării cu liftul de 7- 15 persoane nu poate constitui un criteriu de eliminare a unui competitor.

Autoritatea contractantă, prin adresa nr. 7625/05.12.2017, înregistrată la Consiliu sub nr. 51934/06.12.2017, a transmis un „punct de vedere”, prin care învederează faptul că adresa nr. „0013”, a SC MG MEDICAL ECOLINE SRL, este inadecvată, irelevantă și prezintă „adăugiri” față de contestația la care se face referire.

Autoritatea contractantă precizează că dorește achiziționarea unui echipament performant și de ultimă generație și evidențiază că autoarea contestației „duce în eroare Consiliul”.

Autoritatea contractantă concluzionează că pentru un astfel de sistem dorit, o viteză mare de rotație a anodei, cât și o greutate scăzută a echipamentului, prezintă avantaje majore în fluxul de lucru de zi cu zi în unitatea sa, dar și pentru o durată de viață lungă. De asemenea, autoritatea contractantă mai arată că există mai mult de 3 furnizori/distribuitori/producători de astfel de echipamente radiologice, care pot îndeplini cerința de max. 470 kg, cerință pe care o consideră deosebit de importantă și care nu restrânge cu nimic participarea ofertanților la procedură.

Din documentele depuse de părți și din susținerile acestora, Consiliul constată următoarele:

SPITALUL CLINIC DE ORTOPEDIE TRAUMATOLOGIE ȘI TBC OSTEOARTICULAR „FOIȘOR” BUCUREȘTI, în calitate de autoritate contractantă, a organizat, procedura de atribuire, prin „licitație deschisă”, online, fără etapă finală de licitație electronică, a acordului-cadru de furnizare având ca obiect „Echipament imagistică de uz medical”, cod CPV 33111000-1, 51411000-6 și 80320000-3 (Rev. 2), prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. 180600/10.11.2017, stabilind data limită de depunere a ofertelor la 18.12.2017 ora 1600, criteriul de atribuire „prețul cel mai scăzut” și valoarea estimată, fără TVA, cuprinsă între 460.080 și 920.160 lei, fără TVA.

SC MG MEDICAL ECOLINE SRL a depus la dosarul cauzei dovada respectării dispozițiilor art. 6 din Legea nr. 101/2016, respectiv atât notificarea prealabilă nr. 007/17.11.2017, înaintată autorității

contractante, cât și răspunsul la notificarea prealabilă, înregistrat sub nr. 7290/21.11.2017.'

Analizând criticile formulate de contestator, Consiliul constată că acestea vizează documentația de atribuire, respectiv anumite specificații tehnice din caietul de sarcini. Prin urmare, Consiliul va proceda la soluționarea contestației analizând modul în care autoritatea contractantă a elaborat documentația de atribuire aferentă, cu luarea în considerare a legislației în vigoare în domeniul achizițiilor publice și a argumentelor transmise de către părți.

Nemulțumit de modul în care autoritatea contractantă a răspuns la notificarea prealabilă, respectiv neacceptarea unei viteze de rotație a anodei rotative a tubului de raze X, pe minut, de minim 3200 rpm și modificarea greutății echipamentului la max. 560 kg, S.C. MG MEDICAL ECOLINE S.R.L. a investit Consiliul în soluționarea contestației de față, solicitând anularea procedurii și refacerea caietului de sarcini.

În ceea ce privește criticile cu privire la viteza de rotație și greutatea echipamentului, Consiliul urmează să le respingă ca nefondate din următoarele considerente:

Prin caietul de sarcini (Specificații tehnice) autoritatea contractantă a solicitat:

„Echipamentele de imagistică ce urmează a fi achiziționate prin prezenta procedură vor fi fiabile și economice, apte pentru utilizarea intensivă, pe întreaga durată de utilizare (în perioada de garanție).
APARAT DE RADIOLOGIE DIGITAL MOBIL CU CONECTIVITATE DICOM
Specificație tehnică

- Viteza de rotație a anodei: min. 3800 rpm

- Greutate max. 470 kg pentru a permite deplasarea facilă și fără deteriorări cu liftul

Contestatorul solicită autorității contractante, prin notificarea prealabilă, acceptarea unei viteze de rotație de minim 3200 rpm și o greutate de maxim 560 kg, fapt neacceptat de autoritate prin răspunsul la notificare.

Consiliul consideră întemeiat refuzul autorității contractante de a modifica aceste specificații tehnice din caietul de sarcini, deoarece:

În ceea ce privește viteza de rotație de maxim 3800 rpm, din răspunsul autorității contractante la notificarea prealabilă, Consiliul constată că aceasta (viteza de rotație) nu se referă la capacitatea de stocare a căldurii în tubul de raze X, cum afirmă contestatorul, ci se referă la capacitatea de disipare (eliminare) a căldurii din tub, fapt foarte important de care depinde durata de viață a tubului. Cu cât viteza de rotație este mai mare, cu atât capacitatea aparatului, de a elimina căldura din tub, este mai mare, ceea ce îi asigură o durată de viață mai lungă.

Pe de altă parte, având în vedere numărul mare de pacienți, fiind necesară efectuarea de radiografii la patul pacientului, autoritatea

contractantă urmărește evitarea opririi aparatului datorită supraîncălzirii tubului din cauza eliminării scăzute a căldurii.

În replică la punctul de vedere al autorității contractante, contestatorul prezintă un calcul prin care dorește să demonstreze că aparatul pe care intenționează să-l ofere, elimină căldura într-o cantitate suficientă pentru a nu produce supraîncălzirea tubului de raze X. Autoritatea contractantă, în al doilea punct de vedere, demonstrează eroarea acestui calcul, deoarece este realizat pentru o singură expunere (radiografică), fără a lua în calcul varianta succesivă de expuneri, adică un volum intens de lucru. Mai mult, în calculul său, contestatorul în loc să folosească valoarea de 1,226 HU, ce reprezintă capacitatea de disipare termică a anodei, menționată în fișa tehnică a tubului de raze X, prezentată de contestator ca anexă la punctul de vedere, acesta folosește valoarea de 1,226 kHU. Diferența dintre cele 2 valori este de ordinul miilor (kilo), deci valoarea calculată de contestator este total eronată.

Referitor la greutatea aparatului, din răspunsul autorității contractante la notificare, Consiliul constată că, în momentul redactării caietului de sarcini, autoritatea contractantă a ținut cont de capacitatea liftului. Astfel, valoarea greutății maxime a aparatului (470 kg) a fost calculată pentru a putea permite accesul în lift și pentru alte 7 persoane, nu 15 cum afirmă contestatorul, împreună cu echipamentul mobil de radiografică. De asemenea, o greutate mai mare a echipamentului implică o manevrare mai grea și mai anevoioasă a aparatului (aparatul oferit de contestator este cu 90 kg mai greu).

Afirmația contestatorului că menținerea celor 2 specificații tehnice în caietul de sarcini indică un anumit producător (Toshiba) este demontată de autoritatea contractantă care precizează că sunt cel puțin 4 companii ce îndeplinesc cu ușurință aceste specificații impuse prin caietul de sarcini, respectiv: Siemens, Hitachi, Fujifilm și Carestream.

Având în vedere cele de mai sus, Consiliul consideră că solicitarea contestatorului de modificare a unei cerințe, sub nivelul minim menționat în caietul de sarcini, poate să afecteze performanțele echipamentului necesar spitalului, autoritatea contractantă dorind achiziționarea unui echipament de ultimă generație.

Caietul de sarcini conține, în mod obligatoriu, specificații tehnice. Acestea reprezintă cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante, așa cum prevede art. 20 alin. 10 din HG nr. 395/2016.

Așadar, în mod evident, conținutul caietului de sarcini este alcătuit, în mod exclusiv, din informații de ordin tehnic, aferente produselor care urmează a fi achiziționate și care, corespund, în mod exclusiv, necesității autorității contractante. Raționamentul în cauză este susținut, spre exemplu, inclusiv de dispozițiile art. 156 alin. (1) lit. a) din Legea nr.

98/2016, potrivit căreia „specificațiile tehnice se stabilesc în una dintre următoarele modalități:

a) prin raportare la cerințe de performanță sau cerințe funcționale", care trebuie să fie precis descrise încât să permită ofertanților să determine obiectul contractului de achiziție publică, iar autorității contractante să atribuie contractul respectiv.

Necesitatea sau oportunitatea achiziționării de produse de o anumită performanță, precum și caracteristicile tehnice impuse pentru acestea, sunt stabilite de fiecare autoritate contractantă în parte, în funcție de necesitățile obiective și prioritățile comunicate de compartimentele din cadrul autorității contractante [art. 2 și art. 3 din Hotărârea Guvernului nr. 395/2016].

Impunerea caracteristicilor produselor din caietul de sarcini nu are ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici și nici nu are ca efect favorizarea sau eliminarea participării la procedura de atribuire a anumitor operatori economici sau a anumitor produse (cu excepția celor care nu corespund necesităților obiective ale autorității).

Dreptul autorității contractante de a achiziționa produse cu astfel de caracteristici, performante calitativ, nu poate fi restricționat, pe considerentul eronat al nerespectării prevederilor art. 156 din Legea nr. 98/2016, care reglementează achizițiile publice. În aceeași direcție, orice autoritate contractantă are obligația respectării principiului proporționalității statuat în art. 2 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 98/2016, înțeles ca asigurare a corelației dintre necesitatea autorității contractante și obiectul contractului de achiziție publică.

Observând că societatea comercială autoare a contestației se referă în principal la cerințele autorității contractante de a achiziționa produse cu anumite caracteristici tehnice, iar susținerile contestatoarei nu conduc la concluzia că cerințele sunt restrictive, Consiliul stabilește că nu poate obliga autoritatea contractantă la eliminarea condițiilor criticate. În sens contrar s-ar limita dreptul autorității de a contracta produse cu caracteristicile de mai sus, care să corespundă întocmai necesităților sale obiective, drept prevăzut la art. 155 și art. 156 din lege, prin acceptarea de produse cu alte caracteristici (și care nu îndeplinesc aceste cerințe referitoare la performanțele produselor), existând riscul de a nu asigura o intervenție rapidă și eficientă de diagnosticare a pacienților. Nu există o prevedere legală care să oblige autoritățile să accepte produse care nu corespund necesităților acestora.

Consiliul constată că cerințele criticate sunt în concordanță cu prevederile art. 20 alin. (10) din HG nr. 395/2016, potrivit căreia specificațiile tehnice cuprinse în caietul de sarcini urmăresc descrierea în mod obiectiv a produsului care se dorește a fi achiziționat, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante.

Având în vedere aspectele mai sus reținute, Consiliul consideră că autoritatea contractantă nu a restricționat participarea operatorilor economici, criticile contestatorului fiind neîntemeiate.

Consiliul apreciază că societatea contestatoare nu poate obliga autoritatea contractantă să achiziționeze anumite tipuri de aparate, cu caracteristici pe care contestatorul le îndeplinește, dar inferioare necesității autorității contractante, care urmează a se folosi în activitatea de imagistică, existând riscul ca acestea să nu corespundă necesităților acesteia.

Față de aceste aspecte, rezultă că aceste cerințe ale autorității contractante, expres menționate în cadrul caietului de sarcini, nu sunt restrictive, având în vedere:

- pe de o parte necesitatea sa,
- iar pe de altă parte, solicitarea ofertării unor aparate cu asemenea caracteristici are rolul de a demonstra capacitatea ofertanților de a asigura îndeplinirea contractului.

Prin impunerea acestor cerințe tehnice, autoritatea contractantă nu a restricționat participarea la procedură, deoarece nu a impus o anumită marcă de aparat, produs de o anumită firmă, ci a solicitat ca aparatele să fie de nivel înalt, performant, de ultimă generație, adică să aibă caracteristicile necesare îndeplinirii activităților de radiografie.

În considerarea celor menționate, Consiliul stabilește că obiecțiile contestatorului referitoare la aceste cerințe nu sunt întemeiate și, pe cale de consecință, urmează a dispune menținerea în documentația de atribuire a acestor cerințe.

Consiliul consideră că autoritatea contractantă a ținut seama de scopul legislației privind achizițiile publice și anume acela de a asigura accesul cât mai multor operatori economici la procedurile de atribuire, de promovare a concurenței între aceștia și de garantare a tratamentului egal și nediscriminatoriu.

Raportat la dispozițiile legale mai sus enunțate, Consiliul determină că, prin cerințele impuse nu s-a restricționat participarea la procedură.

La stabilirea în documentația de atribuire a anumitor cerințe tehnice pentru ofertanți, autoritatea contractantă s-a limitat doar la cele absolut necesare în vederea îndeplinirii obiectului contractului în cauză și nu a îngreunat participarea la procedură a operatorilor economici.

Autoritatea este competentă să introducă cerințe tehnice și a fost preocupată ca exigențele astfel instituite să fie îndeajuns de rezonabile încât să nu antreneze o restrângere excesivă a exercițiului dreptului operatorilor economici de a concura la câștigarea contractului.

Separat de dispozițiile legale amintite, care trebuie avute în vedere de autoritățile contractante, ținând seama de normele legale în vigoare, Consiliul stabilește că cerințele solicitate nu sunt disproportionale. Susținerile/criticile aduse de contestator nu sunt în măsură să reflecte imposibilitatea operatorilor economici de a participa la procedură.

Consiliul reține că autoritatea contractantă, în mod legal, a solicitat operatorilor economici participanți la procedură îndeplinirea cerințelor tehnice referitoare la acest aparat, fiind de natură să formeze convingerea autorității contractante că aceștia dețin capacitatea tehnică de a susține un contract ce se va derula pe o perioadă de 14 luni de la semnarea contractului (acordului cadru). Cerințele corespund necesității autorității contractante de realizare a contractului și Consiliul nu poate impune autorității eliminarea acestor cerințe corespunzătoare necesității acesteia, având în vedere natura și complexitatea contractului.

În aceste condiții, criticile contestatorului cu privire la aceste cerințe tehnice sunt nefondate.

Pentru considerentele anterior expuse, în temeiul dispozițiilor art. 26 alin. (6) din Legea nr. 101/2016, Consiliul va respinge, ca nefondată, contestația formulată de către SC MG MEDICAL ECOLINE SRL, în contradictoriu cu SPITALUL CLINIC DE ORTOPEDIE TRAUMATOLOGIE ȘI TBC OSTEOARTICULAR „FOIȘOR” BUCUREȘTI.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) din Legea nr. 101/2016.

Pentru aceste motive
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

CONSILIUL DECIDE:

Respinge ca nefondată contestația formulată de SC MG MEDICAL ECOLINE SRL, în contradictoriu cu SPITALUL CLINIC DE ORTOPEDIE TRAUMATOLOGIE ȘI TBC OSTEOARTICULAR „FOIȘOR” BUCUREȘTI, în calitate de autoritate contractantă.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

PREȘEDINTE COMPLET
Ana - Magdalena RADU

MEMBRU COMPLET
Tache ZORILĂ

MEMBRU COMPLET
Daniela UIFĂLEAN

Redactat în 4 exemplare originale, conține 9 pagini.